TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MỘC CHÂU** **TỈNH SƠN LA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 04/2018/QĐST-DS	*Mộc Châu, ngày 24 tháng 01 năm 2018.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 17 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 11/2018/TLST-DS ngày 11 tháng 01 năm 2018,

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ông Ngô Ngọc K, sinh năm 1959 và bà Phạm Thị N, sinh năm 1955. Địa chỉ: Tiểu khu 6, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La;

- Bị đơn: Bà Lường Thị H, sinh năm 1975. Địa chỉ: Tiểu khu 7, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lường Thị H có trách nhiệm thanh toán cho ông Ngô Ngọc K, bà Phạm Thị N số tiền vay gốc là 15.000.000 đồng (Mười lăm triệu đồng chẵn) và số tiền lãi là 5.061.000 đồng (Năm triệu không trăm sáu mươi mốt nghìn đồng chẵn), tổng cộng là 20.061.000 đồng (Hai mươi triệu không trăm sáu mươi mốt nghìn đồng chẵn).

Về án phí: Nguyên đơn ông Ngô Ngọc K, bà Phạm Thị N tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm là 501.500 đồng (Năm trăm linh một nghìn năm trăm đồng). Trừ vào số tiền tạm ứng án phí ông Ngô Ngọc K đã nộp là 501.500 đồng (Năm trăm linh một nghìn năm trăm đồng) theo biên lai thu số 0000465 ngày 11/01/2018 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mộc Châu.

Kể từ ngày ông Ngô Ngọc K, bà Phạm Thị N có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà Lường Thị H chậm thực hiện nghĩa vụ trả tiền, bà Lường Thị H còn phải trả cho ông Ngô Ngọc K, bà Phạm Thị N tiền lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Sơn La;
- Viện KSND huyện Mộc Châu;
- Chi cục THADS huyện Mộc Châu;
- Các đương sự;
- Lưu: VP, hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Thị Hồng Hạnh